
Varnostne zahteve za električno opremo za meritve, nadzor in laboratorijsko uporabo - 2-061. del: Posebne zahteve za laboratorijske atomske spektrometre s termično atomizacijo in ionizacijo

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 2-061: Particular requirements for laboratory atomic spectrometers with thermal atomization and ionization

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Teil 2-061: Besondere Anforderungen an Labor-Atom-spektrometer mit thermischer Atomisierung und Ionisation

Exigences de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire - Partie 2-061: Exigences particulières pour spectromètres atomiques de laboratoire avec vaporisation et ionisation thermiques

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 61010-2-061:2021/A11:2021

ICS:

19.080	Električno in elektronsko preskušanje	Electrical and electronic testing
71.040.10	Kemijski laboratoriji. Laboratorijska oprema	Chemical laboratories. Laboratory equipment

SIST EN IEC 61010-2-061:2021/A11:2021 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN IEC 61010-2-061:2021/A11:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31ee68f7-961d-4a57-85af-8ff24bdc1c41/sist-en-iec-61010-2-061-2021-a11-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31ee68f7-961d-4a57-85af-8ff24bdc1c41/sist-en-iec-61010-2-061-2021-a11-2021>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

**EN IEC 61010-2-
061:2021/A11**

September 2021

ICS 19.080; 71.040.20

English Version

**Safety requirements for electrical equipment for measurement,
control and laboratory use - Part 2-061: Particular requirements
for laboratory atomic spectrometers with thermal atomization and
ionization**

Exigences de sécurité pour appareils électriques de
mesurage, de régulation et de laboratoire - Partie 2-061:
Exigences particulières pour spectromètres atomiques de
laboratoire avec vaporisation et ionisation thermiques

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-,
Regel- und Laborgeräte - Teil 2-061: Besondere
Anforderungen an Labor-Atompektrometer mit thermischer
Atomisierung und Ionisation

This amendment A11 modifies the European Standard EN IEC 61010-2-061:2021; it was approved by CENELEC on 2021-08-02. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

[SIST EN IEC 61010-2-061:2021/A11:2021](https://standards.iteh.ai/SIST/EN-IEC-61010-2-061-2021-A11-2021)

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 61010-2-061:2021/A11:2021**European foreword**

This document (EN IEC 61010-2-061:2021/A11:2021) has been prepared by CLC/TC 66X "Safety of measuring, control, and laboratory equipment".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2022-08-02
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2024-08-02

This document amends EN IEC 61010-2-061:2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31ee68f7-961d-4a57-85af-8ff24bdc1c41/sist-en-iec-61010-2-061-2021-a11-2021>

1 Modification to Clause 2 “Normative references”

Add the following normative references:

“IEC 62061, *Safety of machinery — Functional safety of safety-related electrical, electronic and programmable electronic control systems*

ISO 13849-1, *Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design*

ISO 13849-2, *Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 2: Validation*”

2 Modification to 4.4.2.101, “Sampling probe tip”

Replace the entire subclause by the following:

“Any system designed to withdraw a sampling probe tip after sampling has been completed shall be overridden, so as to leave the tip in its most exposed position when a sample vessel is removed.

Exception:

The withdrawal system need not be overridden if the sampling probe is designed in such a manner that no SINGLE FAULT CONDITION can cause the tip to remain exposed after sampling has been completed.”

3 Modification to 5.1.5.101, “Gas and liquid connections”

Replace the entire subclause by the following:

“The following shall be unambiguously marked adjacent to the connector on the equipment (see 5.2):

- a) the identity of the gas or liquid;
- b) the maximum permitted pressure;
- c) flow direction of the gas and liquid, if applicable.

NOTE Such markings can be specific (for example acetylene, propane, water) or generic (for example fuel gas, oxidant gas, coolant, waste liquid).

Where no internationally recognized symbol (such as a chemical formula) exists, the equipment shall be marked with symbol 14 of Table 1.

Conformity is checked by inspection.”

4 Modification to 5.4.3, “Equipment installation”

Replace list item bb) by the following:

“bb) requirements for a fume extraction system to remove exhaust gases which could be hazardous (see 13.1);”

5 Modification to 8.1, “General”

Replace the text of item 3) by the following text:

“3) except for FIXED EQUIPMENT and equipment with a mass over 100 kg, the test of 8.3.1 or 8.3.2, as applicable. The equipment is not operated during the tests.”

6 Modification to 10.1, “Surface temperature limits for protection against burns”

Replace the newly added paragraph by the following text:

EN IEC 61010-2-061:2021/A11:2021

“Protection shall be provided to prevent unintentional direct access to hot gases or plasma emerging from the equipment by the OPERATOR or other persons in the vicinity. The protection shall comprise a protective structure, for example a chimney. The protective structure in contact with hot gases or plasma shall be marked by symbol 13 of Table 1.”

7 Modification to 15.1, “General”

Add to the conformity statement the following new paragraphs:

“If IEC 62061 or ISO 13849-1 is used to determine the requirements for an interlock system, conformity is checked by inspection of the manufacturer’s SIL and PL determination documentation and validation documentation as specified in IEC 62061 and ISO 13849-2 respectively.

Components and systems certified to the determined SIL or PL requirement need not be separately validated.”

8 Modification to the Table of Contents and Annex A heading

Rename Annex A as “Annex F” in the Table of Contents and in the Annex heading.

9 Addition of Annex ZA, “Normative references to international publications with their corresponding European publications”

Add the following Annex ZA:

“

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN IEC 61010-2-061:2021/A11:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31ee68f7-961d-4a57-85af-8ff24bdc1c41/sist-en-iec-61010-2-061-2021-a11-2021)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31ee68f7-961d-4a57-85af-8ff24bdc1c41/sist-en-iec-61010-2-061-2021-a11-2021>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod.), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date Information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

Annex ZA of EN 61010-1:2010¹ is applicable with the following addition:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 62061	-	Safety of machinery – Functional safety of safety-related electrical, electronic and programmable electronic control systems	EN 62061 +A1 +A2	2005 2013 2015
ISO 13849-1	-	Safety of machinery – Safety-related parts of control systems. Part 1: General principles for design	EN ISO 13849-1	2015
ISO 13849-2	-	Safety of machinery – Safety-related parts of control systems. Part 2: Validation	EN ISO 13849-2	2012

iTech STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/51cc68f7-961d-4a57-85af-8ff24bdc1c41/sist-en-iec-61010-2-061-2021-a11-2021>

¹ As impacted by EN 61010-1:2010/A1:2019 and EN 61010-1:2010/A1:2019/AC:2019-04.

EN IEC 61010-2-061:2021/A11:2021

10 Addition of Annex ZZ, “Relationship between this European standard and the safety objectives of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered”

Add the following Annex ZZ:

“

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 61010-2-061:2021/A11:2021

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31ee68f7-961d-4a57-85af-8ff24bdc1c41/sist-en-iec-61010-2-061-2021-a11-2021>

Annex ZZ (informative)

Relationship between this European standard and the safety objectives of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request relating to harmonized standards in the field of the Low Voltage Directive, M/511, to provide one voluntary means of conforming to safety objectives of Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits [2014 OJ L96].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZZ.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding safety objectives of that Directive, and associated EFTA regulations.

Table ZZ.1 — Correspondence between this European standard and Annex I of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96]

Safety objectives of Directive 2014/35/EU (Annex I)	Clause(s) / sub-clause(s) of this EN	Remarks / Notes
1. General conditions		
1 (a) the essential characteristics, the recognition and observance of which will ensure that electrical equipment will be used safely and in applications for which it was made, shall be marked on the electrical equipment, or, if this is not possible, on an accompanying document	5.1 5.2 5.3 5.4	
1 (b) the electrical equipment, together with its component parts, shall be made in such a way as to ensure that it can be safely and properly assembled and connected	6.6 6.10 6.11 Annex F	
1 (c) the electrical equipment shall be so designed and manufactured as to ensure that protection against the hazards set out in points 2 and 3 is ensured, providing that the equipment is used in applications for which it was made and is adequately maintained	5.4 17 (for hazards not covered by Clauses 6–16) See also the details in points 2 and 3	
2. Protection against hazards arising from the electrical equipment		
Measures of a technical nature shall be laid down in accordance with point 1, in order to ensure that:		
2 (a) persons and domestic animals are adequately protected against the danger of physical injury or other harm which might be caused by direct or indirect contact	4, 6.1 – 6.11, 9.6, 11.6, Annex F, Annex K	

EN IEC 61010-2-061:2021/A11:2021

Safety objectives of Directive 2014/35/EU (Annex I)	Clause(s) / sub-clause(s) of this EN	Remarks / Notes
2 (b) temperatures, arcs or radiation which would cause a danger, are not produced	4.4.4.2, 9.5, 9.6, 10.1 –10.5, 12	
2 (c) persons, domestic animals and property are adequately protected against non-electrical dangers caused by the electrical equipment which are revealed by experience	4.4, 7.2- 7.7, 9, 11,2, 11.101–11.104, 12.3, 12.5, 12.6, 13.1, 13.2, 13.101–13.103, 16.2	
2 (d) the insulation is suitable for foreseeable conditions	6.7, Annex K	
3. Protection against hazards which may be caused by external influences on the electrical equipment Technical measures shall be laid down in accordance with point 1, in order to ensure that the electrical equipment:		
3 (a) meets the expected mechanical requirements in such a way that persons, domestic animals and property are not endangered	7, 8	
3 (b) is resistant to non-mechanical influences in expected environmental conditions, in such a way that persons, domestic animals and property are not endangered	1.4, 6.7, 2.2.1, 10.5, 11.6, 14.3, 14.8, 15	
3 (c) does not endanger persons, domestic animals and property in foreseeable conditions of overload	4, 9, 14, 16.1	

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.”